

120233

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE281636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BAN. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

42673108

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.09.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

8 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003920601

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentSA/HZA-OSC1
Stefanie Harrer

13 Tel.

+49 (9132) 82-5332

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

18 Nr. d'ordine/
Order No.

229803

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
248,0 KGPorto assegnato/
Not Free

Netto/Nat

231,6 KG

21 Imballaggio/
Packing22 Specifica di
destinazione/
5717291525 Destinazione
Receiving Location
1424825 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
AddressBo 215160
5010705134

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

31 ME /

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9009105671

F-600662.03.6207#S36>1
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-12

864 PZ

42673108/10

872048431

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601Lotto / Batch
0036066840Quantità / Quantity
864 PZUrsprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

Packing List e dimensioni

No. Packing	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1 872048431	231,6 KG	248,0 KG	800x 600x 440 MM	0000SON	

Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 Quantità: 864 PZ

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 864

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 OTT 2020

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-007641 vom 29.09.2020



20-007641

Ludwigsburg, 29.09.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP T S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.10.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.09.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 42677415-42715919 2 42678517 3 42718658 4 42673108-42711115 5 42677428	11 Anzahl der LM Nombre des colis 56	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 12.263	15 Umfang cbm 37,70
Summe: Total: 56,00 COLLI		12.263,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 Gut 29-00764 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le KOLLEKTOR S.p.A. Via dei MAGNAP T S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03 OTT 2020 "Ricevuto"	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604